

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 34 (2007)
Heft: 5

Vorwort: Le couteau suisse de l'armée - Made in China?
Autor: Eckert, Heinz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le couteau suisse de l'armée – Made in China?

LA NOUVELLE ANNONCÉE tôt un matin du début du mois de juillet par le présentateur de la Schweizer Radio a fait grincer des dents: il serait tout à fait possible que le nouveau couteau militaire suisse doive être produit en Chine. En raison de l'important volume de commande, le couteau pourrait bien faire l'objet d'un appel d'offres international conforme aux directives de l'OMC auquel tous les fournisseurs et producteurs de couteaux pourraient participer.

Des copies pirates de bonne qualité du célèbre couteau suisse de l'armée sont certes fabriquées et vendues depuis longtemps. Mais l'idée que le couteau militaire suisse officiel puisse porter l'inscription «Made in China» a toutefois commencé à échauffer certains esprits. La petite saga de l'été dans les médias suisses a pu débuter et a même entraîné une pétition adressée au Conseil fédéral demandant que le nouveau couteau suisse soit défini comme une arme blanche. Car une arme n'est pas soumise aux dispositions de l'OMC et ne doit donc pas faire l'objet d'un appel d'offres international.

Pourquoi l'armée suisse a-t-elle au juste besoin d'un nouveau couteau militaire? Armasuisse, le centre d'approvisionnement du Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS), l'explique: l'ancien couteau militaire 61 ne remplit plus les exigences actuelles en matière de sécurité et de technologie. Ainsi, la lame ne se bloque pas, d'où un risque élevé de blessures. De plus, un acier de meilleure qualité est aujourd'hui disponible pour fabriquer la lame.

L'armée doit donc maintenant recevoir 65 000 nouveaux couteaux militaires d'une valeur de 1,17 million de francs. Le nouveau couteau, qui sera remis aux recrues en 2009, doit satisfaire aux exigences suivantes: lames en acier inoxydable, lame avec un profil en vague et comportant un arrêt, tournevis cruciforme, scie à bois, poinçon pour percer et piquer, tournevis avec ouvre-boîtes (avec arrêt), lame s'ouvrant à une main (sans ressort d'ouverture).



Heinz Eckert

En outre, le couteau militaire doit nécessiter peu d'entretien et pouvoir être porté à la ceinture.

Le couteau militaire suisse est fabriqué par l'entreprise Victorinox à Schwyz depuis 1891. Pour l'entreprise schwyzoise, un «Swiss Army Knife - Made in China» serait moins catastrophique sur le plan financier que du point de vue de l'image de marque. Le nouveau couteau doit-il véritablement faire l'objet d'un appel d'offres international? Non, dit l'auteur de la pétition sur le couteau militaire, Alois Kessler, avocat et candidat au Conseil des États du canton de Schwyz. Pour lui, le nouveau couteau est clairement une arme blanche et, par conséquent, ne peut pas faire l'objet d'un appel d'offres conforme aux directives de l'OMC. M. Kessler reproche au Conseil fédéral de souffrir du «syndrome de l'élève modèle» et de mettre ainsi des emplois en péril et, selon lui, d'autres États interpréteraient également les règles de l'OMC en fonction de leurs propres intérêts.

Reste à savoir maintenant quelle tournure vont prendre les événements. Une décision devrait être prise d'ici la fin de l'année. Armasuisse refait ses comptes. Après un article sur ce sujet épique paru dans la «Neue Zürcher Zeitung», personne ne voudra plus trop croire que les recrues de l'année 2009 porteront à la ceinture un couteau militaire fabriqué en Chine.

De nombreuses lectrices et de nombreux lecteurs se sont plaints par e-mail ou par courrier du fait que nous avons publié des annonces électorales de l'UDC et nous ont critiqués à propos de nos supposées affinités avec ce parti. Le fait est que nous avons invité tous les partis représentés au Parlement fédéral à passer des annonces dans la «Revue Suisse» et à transmettre leurs messages politiques aux Suisses et Suisses de l'étranger également. La taille et la fréquence des annonces d'un groupement politique dans la «Revue Suisse» ne font l'objet d'aucune décision ni de la rédaction ni de la direction de la publication, mais sont laissées à la libre appréciation du parti.

HEINZ ECKERT, RÉDACTEUR EN CHEF

IMPRESSUM: La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 34^e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 21 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 400 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

■ DIRECTION ÉDITORIALE: Heinz Eckert (EC), rédacteur en chef; Rolf Ribi (RR), René Lenzin (RL), Alain Wey (AW), Gabriela Brodbeck (BDK), responsable des pages «Les nouvelles du Palais fédéral», Service des Suisses de l'étranger du DFAE, CH-3003 Berne. Traduction: CLS Communication AG ■ ADRESSE POSTALE: Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne, Tél. +41 31 356 61 10, fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: www.revue.ch ■ E-MAIL: revue@aso.ch ■ IMPRESSION: Zollikofer AG, CH-9001 St-Gall. ■ CHANGEMENT D'ADRESSE: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne. Le numéro CHF 5.- ■



Le premier couteau militaire de l'armée suisse, fabriqué par Victorinox, a été délivré pour la première fois en 1891.

5 Courier des lecteurs

6 Lu pour vous: vie et œuvre du premier conseiller fédéral tessinois

7 Images: la vie dans les montagnes suisses

8 Le marché suisse de la presse est en mouvement

11 Sur les sentiers muletiers du Gothard

Informations régionales

13 Dessins: la Suisse, nation de navigateurs

14 Les nouvelles du Palais fédéral

17 La Suisse, médiateuse de paix demandée

18 Le nouveau tunnel du Lötschberg est l'ouvrage du siècle

20 Organisation des Suisses de l'étranger

23 En bref

Photo de couverture: Le nouveau millénaire a vu naître le journal gratuit «20 minutes» en Suisse.
Photo: RDB